

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 15/16: Tenségrité

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

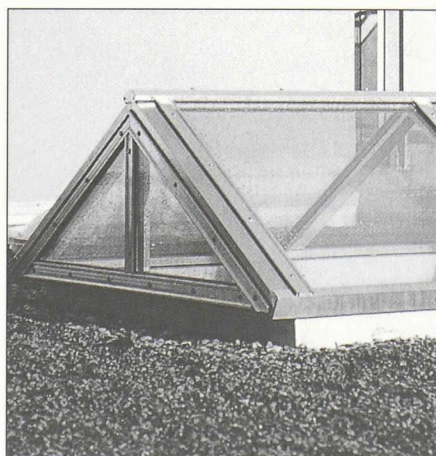
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)	TRACÉS N° Page
Technische Werke Schussental GmbH & Co., Ravensburg <www.tws.de> Rainer Preissshofen Obere Waldplätze 13 D - 70569 Stuttgart Tél. +49 711 1317-453 Fax +49 711 1317-101 <www.dreso.com>	Construction d'un bâtiment administratif avec atelier et stock pour les usines de Schussental (CI+CP, PQ) - nouveau	Ouvert aux architectes	7 novembre 2003 (29 août 2003)	
Commune de Monthey Service travaux publics & environnement Place de l'Hôtel de Ville 2 CH - 1870 Monthey <www.monthey.ch>	Réaménagement du Parc du Crochetan et de ses abords (CI, PQ)	Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Roland Vassaux, Maria Zurbuchen-Henz, Nicolas Deville, Jean-Yves Le Baron, Daniel Comte)	7 novembre 2003 (29 août 2003)	15/16 p. 30
Fondation liechtensteinoise pour l'aide aux malades et personnes âgées Landstrasse 105 FL - 9490 Vaduz Tél. 00423/392 30 50 Fax 00423/392 30 54 office@lak.li	Transformation et/ou construction d'une maison de retraite à Vaduz (CP, PQ) - nouveau	Architectes établis dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Programme en cours d'examen à la SIA)	9 décembre 2003 (2 septembre 2003)	
Commune d'Opfikon Liegenschaftsverwaltung Oberhauserstrasse 25 CH - 8152 Opfikon p/a Muri & Partner Marcel Muri Limmatquai 1 CH - 8001 Zurich Tél. 01 252 85 45 mmuri@access.ch	Agrandissement de l'établissement scolaire Lättenwiesen (CP, PQ) - nouveau	Architectes selon accord intercantonal sur les marchés publics (Pas encore soumis à la SIA)	(4 septembre 2003)	
Conseil de l'Ecole primaire de Boppelsen Gemeinde Boppelsen Oberdorfstrasse 2 CH - 8113 Boppelsen	Agrandissement de l'établissement scolaire du Maiacher (CP, PQ) - nouveau	Architectes selon règlement SIA 142	(5 septembre 2003)	



PLUS DE LUMIERE - PLUS DE VISIBILITE !

Pour des concepts standard ou sur mesure: Lors du choix de LANTERAUX EN COUPOLES, EN BANDES OU EN PYRAMIDES, nous nous chargeons de toute la planification, jusque dans les moindres détails.

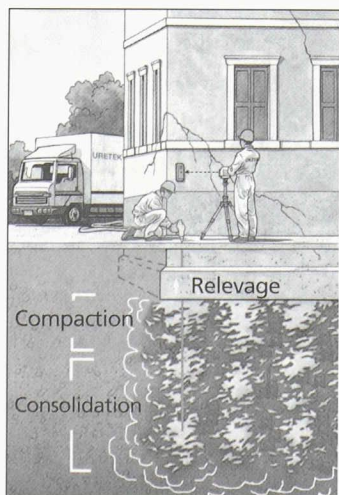
Consultez nos spécialistes pour les éléments translucides.

REAL AG
Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun
Tél. 033 222 01 01, Fax 033 222 01 06
info@real-ag.ch, www.real-ag.ch

MULTIBAT SA
CH-1052 Le Mont s. L.
Tél. 021 652 77 00
Fax 021 652 77 16

Compétence garantie.





URETEK®

SYSTÈMES EXPANSIFS

POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS

Vous avez des Problèmes de Fondations?!
Nous avons les solutions.

- Affaissements
- Consolidations relevage
- Consolidations préventives

URETEK (Schweiz) AG
Wylstrasse 8
CH-6052 Hergiswil

Tel. 0041-41 676 00 80
Fax 0041-41 676 00 81
uretek@uretek.ch

Plus d'information: www.uretek.ch

Contrôlé Laser

Remplissage et Compression
 • Compaction

Votre profit:

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

Brevet Européen

Etat de Vaud, Hospices CHUV
Office des constructions
Fusté Joan Lluis
Rue du Bugnon 21
CH - 1005 Lausanne
Fax 021 314 62 55
info.coh@hospvd.ch
<www.hospvd.ch>

Association des homes médi-
calisés de l'Unterland zurichoïse
Krankenheim Bächli
im Bächli 1
CH - 8303 Bassersdorf

Service cantonal de
l'aménagement du territoire
Werkhofstrasse 59
CH - 4509 Soleure
<www.so.ch/de/pub/
departement/bjd.htm>

Société du Casino de Bâle
Baudepartement des Kantons
Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt
Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11, Postfach
CH - 4001 Basel
Fax 061 267 93 45
marianne.ammon@bs.ch
agnes.mollenkopf@bs.ch

Commune de Detwil am See
Basler&Hofmann Ingenieure
und Planer AG, Luzi Guetg
CH - 8029 Zurich
lguetg@bhz.ch

Commune de Horw
Municipalité
Rita Zimmermann
Gemeindehausplatz 1
CH - 6048 Horw
Tél. 041 349 12 71
<www.horw.ch/kultur.htm>

Natur in Rain 2009 GmbH
Hauptstrasse 60
D - 86641 Rain
Tél. 0049/9090/703 310
Fax 0049/9090/703-319
bauverwaltung@rain.de
<www.rain.de>

Extension du bâtiment Eglantine-Peupliers à Prangins (CI, PO)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG
A ou B
(Patrick Devanthery, Jean-Pierre Hamel,
Geneviève Bonnard, Mona Trautmann)

10 octobre 2003
(10 septembre
2003)

Construction d'un centre de soins à Bülach (CP, PO) - nouveau

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires
d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au
REG A ou B (S. Bitterli, W. Hertig, H. Oberholzer,
P. Stutz, R. Lüthi)

10 décembre 2003
(10 septembre
2003)

Nouveau port pour bateaux à Granges (CP, PO)

Equipes interdisciplinaires composées
d'architectes, d'ingénieurs civils, d'architectes-
paysagistes et d'investisseurs établies en Suisse
ou dans l'un des pays signataires de l'accord
OMC/WTO

21 octobre 2003
(12 septembre
2003)

Transformation et extension du nouveau casino de Bâle (MEP, PO) - nouveau

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires
d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au
REG A ou B

(12 septembre
2003)

Agrandissement des bâtiments scolaires, Oetwil am See (CP 2 degrés, PO)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des
pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires
d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au
REG A ou B

12 septembre 2003
16h00

Concours artistique pour le centre villageois de Horw (CI, PO)

Artistes établis en Suisse

15 septembre 2003

Concept général de planification de l'exposition paysagère « Natur in Rain 2009 » (CI, PO)

Architectes-paysagistes européens
(Otto A. Bertram, Hermann Brenner, Rolf Lynen,
Brigitte Schmelzer, Dagmar Voß)

1^{er} octobre 2003

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**